

UNIT 2

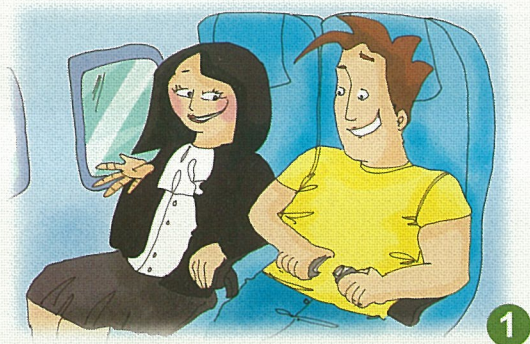
Just like your mother!

真像你妈妈!

LESSON 3

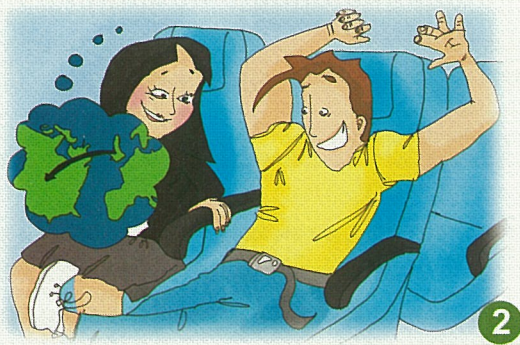
Listening and Understanding 听力理解

Listen to the recording, and then answer this question: Does Claire want to give up her seat? 听录音, 然后回答问题: 克莱尔想让出座位吗?



CLAIRE: Oh, good!
We're in the front row,
so we've got
some extra space.

PAUL: That's great, Claire.
How did you know?



CLAIRE: Mom told me.
We're both tall,
and it's a long flight.

PAUL: Your mother's brilliant!
It's great to stretch out.



FLIGHT
ATTENDANT: Would you like some water
or some orange juice?

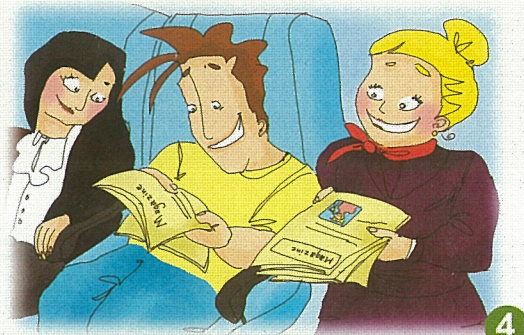
CLAIRE: Not now, thanks.
I've just had a drink.

PAUL: I'd like some water, please.

FLIGHT

ATTENDANT: Have you had a magazine or a newspaper?

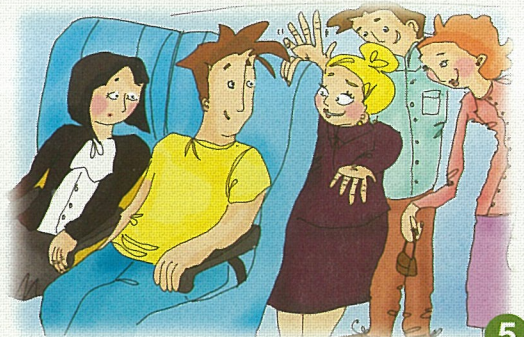
PAUL: No, we haven't.
I'd like this one, please.
Ah, I'm going to enjoy this flight!



4

FLIGHT

ATTENDANT: Excuse me.
Would you mind giving your seats to this couple?
They're both very tall,
and they need the extra space.



5

CLAIRE: They *are* tall.
Why don't you put them in Business Class?

PAUL: Claire! You sound just like your mother!



6

New Words and Expressions 生词和短语

front row /'frʌnt 'rəʊ/ *n.* 前排
extra /'ekstrə/ *adj.* 额外的
space /speɪs/ *n.* 空间
flight /flaɪt/ *n.* 空中旅行
brilliant /'brɪljənt/ *adj.* 聪明的
stretch out /'stretʃ 'aʊt/ *v. + adv. particle*
(intransitive) 伸展开
flight attendant /'flaɪt ə,tendənt/ *n.* 空中
 服务员

Would you like ...? *fixed phrase* 请问您
 想……吗?
Excuse me /ɪk'skju:z mi/ *fixed phrase* 劳
 驾
seat /si:t/ *n.* 座位
couple /'kʌpəl/ *n.* 一对夫妇
Business Class /'bɪznɪs kla:s/ *compound n.*
 商务舱

Notes on the Text 课文注释

- 1 It's great to stretch out — 在 *it is + adj. + to do something* 这个句型中, *it* 是形式主语, 真正的主语是动词不定式短语, 这种结构可以避免句子“头重脚轻”。
- 2 *Would you like ...?* — 用于礼貌地提议或邀请。
- 3 *I've just had a drink* — *had* 是动词 *have* 的过去分词形式。本句用了现在完成时, 现在完成时用于表示动作从过去开始一直持续到现在, 或动作虽然已经结束但对现在仍然产生影响。*just* 在句中表示“刚才, 方才”, 作时间状语, 放在助动词 *have* 后面, 动词 *have* 的过去分词 *had* 前面。
- 4 *Would you mind ...?* — 用于礼貌地征求对方意见。*mind* 通常用于疑问句和否定句。
- 5 *Why don't you ...?* — 用于礼貌地提建议。

参考译文

克莱尔: 噢, 真棒!
 我们在前排, 所以有些额
 外的空间。

保罗: 太好了, 克莱尔。
 你怎么知道的?

克莱尔: 妈妈告诉我的。
 我们都很高, 而且飞行时
 间很长。

保罗: 你妈妈真明智!
 能伸展开感觉真不错。

空中服务员: 请问您想喝水还是橙汁?

克莱尔: 多谢, 我现在不需要。
 我刚喝过。

保罗: 请给我来点儿水。

空中服务员: 你们有杂志或者报纸吗?
 保罗: 没有。

请把·这个给我。
 啊, 我要好好享受我的旅
 程了!

空中服务员: 劳驾。
 你们介意把座位让给这对
 夫妇吗?

他们个子都很高, 所以需要
 额外的空间。

克莱尔: 他们确实很高。
 那你为什么不把他们安排
 在商务舱呢?

保罗: 克莱尔! 你说起话来真像
 你妈妈!

Guided Conversation 对话练习

1 Answer questions about the text. 根据课文回答问题。

a) Example: Claire and Paul are in the front row, aren't they? Yes, they are.

- | | |
|--|---|
| 1 Claire's mother's brilliant, isn't she? | 5 Claire and Paul don't want to give up their seats, do they? |
| 2 Claire wouldn't like any water or orange juice, would she? | 6 The couple are very tall, aren't they? |
| 3 She's just had a drink, hasn't she? | 7 Claire sounds like her mother, doesn't she? |
| 4 Paul's going to enjoy the flight, isn't he? | |

b) Example: Have Claire and Paul got some extra seats in the plane?

No, they haven't. They've got some extra space.

- | | |
|--|---|
| 1 Is it a <i>short</i> flight? | 4 Are the other people both very <i>short</i> ? |
| 2 Would Paul like some <i>orange juice</i> ? | 5 Does Claire sound like <i>Paul's</i> mother? |
| 3 Is Claire's mother <i>stupid</i> ? | |

c) Example: Which row are Claire and Paul in? (They're in) the front row.

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1 Whose mother is brilliant? | 5 What does the flight attendant ask them? ('Would you mind ...?') |
| 2 What has Claire just had? | 6 Why do the couple need the extra space? |
| 3 What would Paul like? | |
| 4 What is Paul going to enjoy? | |

2 Ask questions about the text. 根据课文提问。

Example: Claire and Paul / in / front row? (Which ...?)

A: Are Claire and Paul in the front row? B: Yes, they are.

A: Which row are they in? B: The front row.

- | | |
|--|---|
| 1 Paul / like / water / or orange juice? (What ...?) | 3 the couple / need / extra space? (Why ...?) |
| 2 Paul / have / a magazine / a newspaper? (Which one would ...?) | 4 Claire / sound like / mother? (Who ...?) |

3 Ask each other these questions. 互相提问。

- | | |
|---|--|
| 1 What time is it now? Have you had a drink or a meal in the last hour or two? What was it? What have you had to eat and drink today? | 2 Do you sometimes travel by bus or by train? When did you last give your seat to another person? Why? |
|---|--|

4 Imagine you are talking to Claire and Paul about their flight. (The flight was last month.) What questions can you ask them? 假设你在与克莱尔和保罗谈论他们上个月乘飞机的经历, 你会问他们些什么问题?